

# HMD

# Nokia 110 (2019)

## Bedienungsanleitung

# Inhalt

<b>1</b>	<b>Zu dieser Bedienungsanleitung</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Erste Schritte</b>	<b>5</b>
	Tasten und Komponenten . . . . .	5
	Telefon einrichten und einschalten . . . . .	6
	Laden des Mobiltelefons . . . . .	7
	Tastatur . . . . .	8
<b>3</b>	<b>Anrufe, Kontakte und Mitteilungen</b>	<b>9</b>
	Anrufe . . . . .	9
	Kontakte . . . . .	9
	Senden von Nachrichten . . . . .	10
<b>4</b>	<b>Personalisieren Ihres Telefons</b>	<b>11</b>
	Ändern des Klingel- oder Mitteilungstons . . . . .	11
	Ändern der Anzeige Ihres Startbildschirms . . . . .	11
	Profile . . . . .	12
	Einstellungen für Öffnen . . . . .	12
	Ändern Ihrer SIM-Karten . . . . .	13
<b>5</b>	<b>Kamera</b>	<b>14</b>
	Fotos und Videos . . . . .	14
<b>6</b>	<b>Radio</b>	<b>15</b>
	Suchen und Speichern von Radiosendern . . . . .	15
	Radiohören . . . . .	15
<b>7</b>	<b>Uhr, Kalender und Rechner</b>	<b>16</b>
	Manuelles Einstellen von Uhrzeit und Datum . . . . .	16
	Wecker . . . . .	16
	Kalender . . . . .	16
	Rechner . . . . .	16

<b>8 Leeren des Telefons</b>	<b>18</b>
Entfernen privater Inhalte von Ihrem Telefon . . . . .	18
Einstellungen wiederherstellen . . . . .	18
<b>9 Produkt- und Sicherheitshinweise</b>	<b>19</b>
Zu Ihrer Sicherheit . . . . .	19
Notrufe . . . . .	22
Pflege Ihres Geräts . . . . .	22
Wiederverwertung . . . . .	23
Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern . . . . .	24
Akku- und Ladegerätinformationen . . . . .	24
Kleinkinder . . . . .	25
Medizinische Geräte . . . . .	25
Implantierte medizinische Geräte . . . . .	25
Hören . . . . .	26
Schutz des Geräts vor schädlichen Inhalten . . . . .	26
Fahrzeuge . . . . .	26
Explosionsgefährdete Orte . . . . .	27
Informationen zur Zertifizierung . . . . .	27
Informationen zur Verwaltung digitaler Rechte . . . . .	28
Urheberrechte und andere Hinweise . . . . .	28

# 1 Zu dieser Bedienungsanleitung

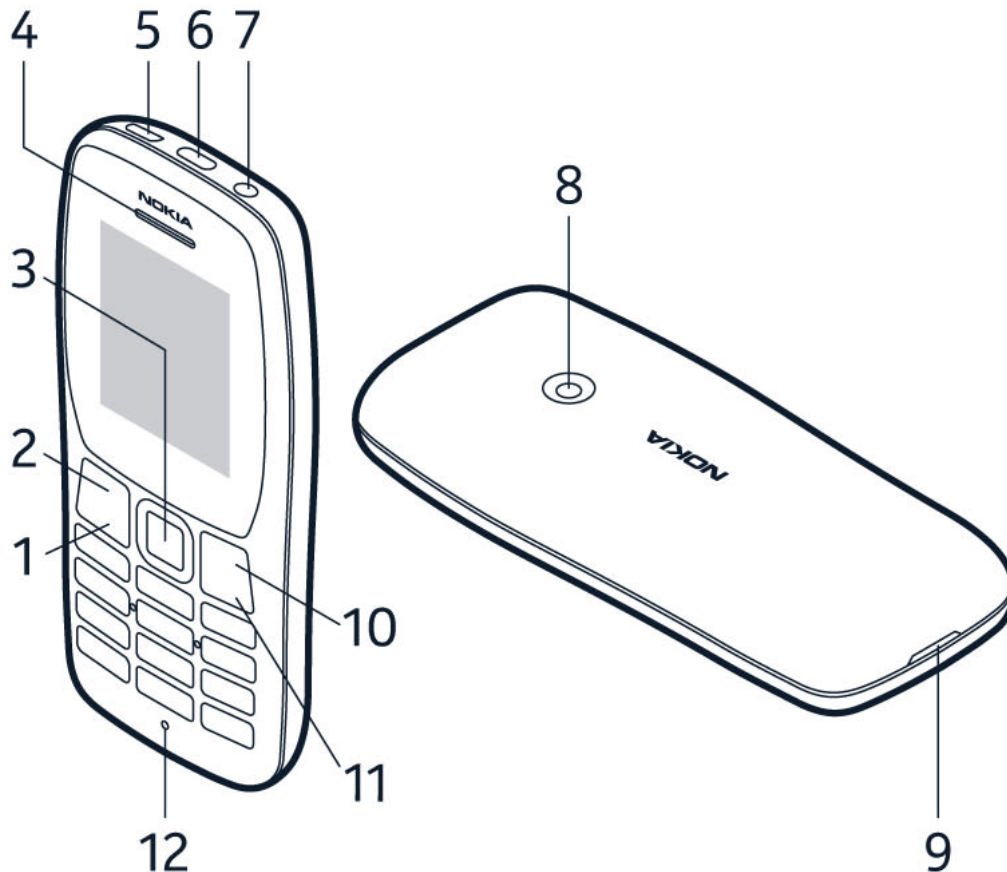


**Wichtig:** Wichtige Informationen zur sicheren Verwendung Ihres Geräts und Akkus finden Sie unter „Produkt- und Sicherheitsinformationen“, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Informationen zu den ersten Schritten mit Ihrem neuen Gerät finden Sie in der Bedienungsanleitung.

## 2 Erste Schritte

### TASTEN UND KOMPONENTEN

#### Ihr Telefon



Diese Bedienungsanleitung bezieht sich auf das folgende Modell: TA-1192

- |  |  |
|--|--|
| 1. Anruftaste  | 7. Headset-Anschluss                         |
| 2. Linke Auswahltaste  | 8. Kamera                                    |
| 3. Blättertaste. Drücken Sie, um auf Ihre Apps zuzugreifen und Elemente auszuwählen. | 9. Schlitz zum Öffnen der hinteren Abdeckung |
| 4. Hörer/Lautsprecher  | 10. Rechte Auswahltaste                      |
| 5. USB-Anschluss   | 11. Funktionstaste Beenden/Ein/Aus           |
| 6. Taschenlampe  | 12. Mikrofon                                 |

Vermeiden Sie das Berühren der Antenne während des Funkverkehrs. Das Berühren der Antenne beeinträchtigt die Qualität der Funkverbindung und kann die Betriebsdauer des Akkus verkürzen, da der Stromverbrauch des Geräts steigt.

Schließen Sie keine Produkte an, die ein Ausgangssignal erzeugen, da das Gerät dadurch beschädigt werden kann. Schließen Sie keine Spannungsquelle an den Audioanschluss an. Achten Sie besonders auf die Einstellung der Lautstärke, wenn Sie ein externes Gerät oder Headset an den Audioanschluss anschließen, das nicht für die Verwendung mit diesem Gerät zugelassen wurde. Teile des Geräts sind magnetisch. Deshalb werden Metallgegenstände möglicherweise vom Gerät angezogen. Bringen Sie keine Kreditkarten oder andere magnetische Speichermedien in die Nähe des Geräts, da auf diesen enthaltene Daten möglicherweise gelöscht werden.

Zubehör, das in diesem Benutzerhandbuch erwähnt wird, wie beispielsweise Ladegeräte, Headsets oder Datenkabel, muss möglicherweise separat erworben werden.

## TELEFON EINRICHTEN UND EINSCHALTEN

### Mini-SIM

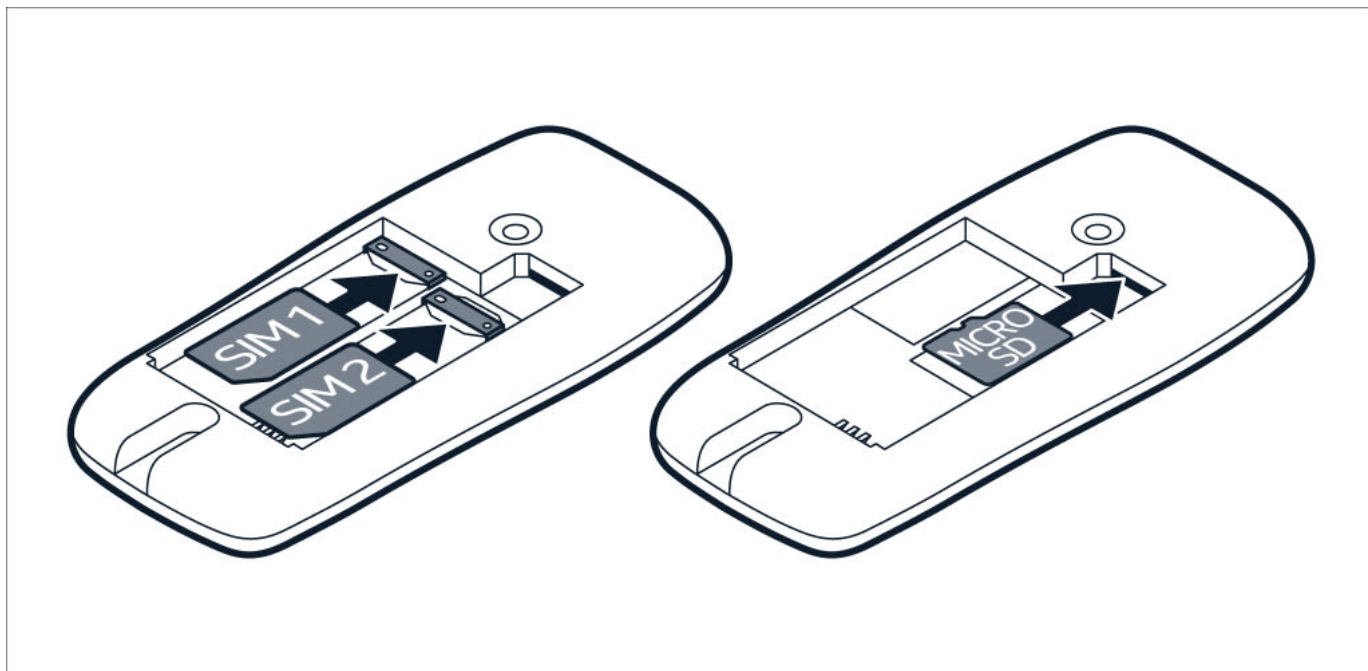


**Wichtig:** Dieses Gerät ist nur für die Verwendung mit einer Mini-SIM-Karte vorgesehen. Bei Verwendung nicht kompatibler SIM-Karten können die Karte oder das Gerät und die auf der Karte gespeicherten Daten beschädigt werden.




**Hinweis:** Schalten Sie das Gerät vor dem Abnehmen der Abdeckung aus und trennen Sie es vom Ladegerät und anderen Geräten. Achten Sie beim Auswechseln von Abdeckungen darauf, keine elektronischen Bauteile zu berühren. Das Gerät darf nur mit angebrachten Abdeckungen gelagert und betrieben werden.

## Einrichten Ihres Telefons



1. Setzen Sie Ihren Fingernagel in den kleinen Schlitz unten am Telefon, heben Sie die Abdeckung an und entfernen Sie diese.
2. Wenn der Akku eingesetzt ist, nehmen Sie ihn heraus.
3. Schieben Sie die SIM-Karte mit der Kontaktseite nach unten zeigend in das SIM1-Fach ein. Wenn Sie eine zweite SIM-Karte haben, schieben Sie diese in das SIM2-Fach ein. Beide SIM-Karten sind gleichzeitig verfügbar, wenn das Gerät nicht verwendet wird, aber während eine SIM-Karte aktiv ist, z. B. beim Tätigen von Anrufen, ist die andere möglicherweise nicht verfügbar.
4. Wenn Sie eine Speicherkarte haben, schieben Sie diese in das Speicherkartenfach ein.
5. Richten Sie Anschlusskontakte des Akkus aus und setzen Sie ihn ein.
6. Setzen Sie die hintere Abdeckung wieder auf.

## Einschalten des Telefons

Halten Sie  gedrückt.

## LADEN DES MOBILTELEFONS

Der Akku ist werkseitig vorgeladen, muss aber möglicherweise vor der Verwendung des Telefons neu geladen werden.

## Laden des Akkus

1. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.
2. Schließen Sie das Ladegerät an das Telefon an. Ziehen Sie nach Abschluss zuerst das Ladegerät vom Telefon und dann von der Steckdose ab.

Ist der Akku vollständig entladen, dauert es möglicherweise einige Minuten, bis die Ladeanzeige im Display angezeigt wird.



**Tipp:** Wenn keine Steckdose verfügbar ist, können Sie das Laden über USB verwenden. Die Effizienz des Ladens über USB variiert erheblich. Entsprechend kann es längere Zeit dauern, bis genügend Ladekapazität zum Starten und Benutzen des Geräts vorhanden ist.

## TASTATUR

### Verwenden der Telefontasten

– Um die Apps und Funktionen Ihres Telefons auf dem Startbildschirm anzuzeigen, wählen Sie **Menü**. – Um zu einer App oder Funktion zu wechseln, drücken Sie die Blättertaste nach oben, unten, links oder rechts. Um die App oder Funktion zu öffnen, drücken Sie auf die Blättertaste.

### Sperrern der Tastatur

Sperrern Sie die Tastatur, um ein unbeabsichtigtes Drücken der Tasten zu vermeiden: Wählen Sie **Gehe zu** > **Tastatur sperren**. Um die Tasten zu entsperren, wählen Sie **Entsperren** aus.

### Taschenlampe einschalten

Blättern Sie auf dem Startbildschirm schnell zweimal nach oben, um die Taschenlampe einzuschalten.

Zum Ausschalten der Taschenlampe blättern Sie einmal nach oben.

Richten Sie den Lichtstrahl nicht in die Augen von Personen.

### Texteingabe mit der Tastatur

Drücken Sie wiederholt auf eine Taste, bis der gewünschte Buchstabe angezeigt wird.

Zum Eingeben eines Leerzeichens drücken Sie auf **0**.

Zum Eingeben von Sonderzeichen oder ein Satzzeichen wählen Sie **Option.** > **Einfüg.opt.** > **Symbol einfügen**.

Zum Wechseln zwischen Groß- und Kleinschreibung drücken Sie wiederholt auf **#**.

Um eine Ziffer einzugeben, halten Sie die entsprechende Zifferntaste gedrückt.

## 3 Anrufe, Kontakte und Mitteilungen

### ANRUFEN

#### Anrufen

Beschreibt, wie Sie mit Ihrem neuen Telefon einen Anruf tätigen.

1. Geben Sie die Telefonnummer ein. Zum Eingeben des für Anrufe ins Ausland verwendeten Pluszeichens (+) drücken Sie zweimal auf \*.
2. Drücken Sie auf die Anruftaste. Wählen Sie die zu verwendende SIM-Karte, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
3. Drücken Sie auf die Ende-Taste, um den Anruf zu beenden.


#### Entgegennehmen eines Anrufs

Drücken Sie auf .


### KONTAKTE

#### Hinzufügen eines Kontakts

Sie können Telefonnummern speichern und organisieren.


1. Wählen Sie **Menü** >  > **Eintrag hinzufügen**.
2. Wählen Sie den Speicherort aus, **Telefon** oder **SIM-Karte**.
3. Geben Sie den Namen und die Nummer ein.
4. Wählen Sie **OK**.

#### Speichern eines Kontakts aus der Anrufliste

1. Wählen Sie **Menü** >  > **Anrufe in Abwesenheit**, **Angenommene** oder **Gewählte Nummern** je nachdem, aus welcher Liste Sie den Kontakt speichern möchten.
2. Markieren Sie die Nummer, die Sie speichern möchten, und wählen Sie zuerst **Option.** > **Speichern** und danach, wo Sie den Kontakt speichern möchten.
3. Fügen Sie den Namen des Kontakts hinzu, überprüfen Sie, dass die Telefonnummer korrekt ist, und wählen Sie **OK**.


## Anrufen eines Kontakts

Sie können einen Kontakt direkt aus dem Adressbuch anrufen.

1. Wählen Sie **Menü** >  > **Namen** aus.
2. Blättern Sie zu einem Kontakt und drücken Sie die Anruftaste.

## SENDEN VON NACHRICHTEN

### Schreiben und Senden von Mitteilungen

1. Wählen Sie **Menü** >  > **Mitteil. verfassen** .
2. Geben Sie die Mitteilung in das Feld "Mitteilung" ein.
3. Wählen Sie **Option.** > **Senden** , um einen Empfänger hinzuzufügen. Sie können eine Telefonnummer eingeben oder einen Empfänger hinzufügen, indem Sie **Suchen** wählen, um **Kontakte** zu öffnen.
4. Wählen Sie **OK** .

### Eingabeoptionen

Im Mitteilungsfeld können Sie sich unter **Option.** verschiedene Optionen zum Verfassen einer Mitteilung anzeigen lassen. Sie können beispielsweise Symbole einfügen und Mitteilungen speichern.

Um das Wörterbuch einzuschalten, wählen Sie **Option.** > **Wörterbuch** .

## 4 Personalisieren Ihres Telefons

### ÄNDERN DES KLINGEL- ODER MITTEILUNGSTONS

#### Ändern des Klingeltons

1. Wählen Sie **Menü** > **⚙️** > **Töne** > **Klingelton** aus.
2. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, wählen Sie eine SIM-Karte aus.
3. Blättern Sie zu einem Klingelton und wählen Sie **OK** aus.



**Tipp:** Ist Ihr Klingelton zu laut oder zu leise? Wählen Sie **Ruftonlautstärke** und blättern Sie nach links oder rechts.

#### Ändern des Mitteilungstons

1. Wählen Sie **Menü** > **⚙️** > **Töne** > **Mitteilungssignal** aus.
2. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, wählen Sie eine SIM-Karte aus.
3. Blättern Sie zu einem Ton und wählen Sie **OK** aus.

### ÄNDERN DER ANZEIGE IHRES STARTBILDSCHIRMS

#### Auswählen eines neuen Hintergrunds

1. Wählen Sie **Menü** > **⚙️** > **Displayeinstell.** > **Hintergrund** .
2. Wählen Sie **Standard** aus, um einen der vordefinierten Hintergründe auszuwählen. Oder wählen Sie **Fotos** aus, um ein mit der Kamera aufgenommenes Foto als Hintergrund auszuwählen.
3. Wählen Sie den Hintergrund und anschließend die Option zur Positionierung des Hintergrunds auf dem Bildschirm.

#### Datum/Uhrzeit zeigen

Sie können auswählen, ob auf dem Startbildschirm Ihres Telefons Datum und Uhrzeit angezeigt werden sollen.

1. Wählen Sie **Menü** > **⚙️** > **Uhrzeit-Einst.** > **Zeit u. Datum anzeigen** .
2. Wählen Sie **Zeit u. Datum anzeigen** , um sie auf dem Startbildschirm anzuzeigen.

Wenn das Telefon die Zeit automatisch aktualisieren soll, setzen Sie **Autom. aktualisieren** auf **An** .


## PROFILE

Ihr Telefon verfügt über unterschiedliche Profile für verschiedene Situationen. Sie können die Profile nach Ihren Wünschen bearbeiten.

### Personalisieren von Profilen

Das Mobiltelefon bietet mehrere Profile zur Verwendung in unterschiedlichen Situationen. Dazu zählt beispielsweise das Lautlosprofil für Situationen, in denen keine Töne eingeschaltet sein dürfen, oder ein Profil mit lauterer Tonwiedergabe, wenn Sie sich im Freien aufhalten.

Sie können die Profile weiter personalisieren.

1. Wählen Sie **Menü** >  > **Profile**.
2. Wählen Sie ein Profil und dann **Personalisieren**.

Für jedes Profil können Sie einen spezifischen Klingelton, die Rufertonlautstärke, Mitteilungstöne usw. festlegen.




**Tipp:** Sie können verschiedene Profile zum Menü **Öffnen** hinzufügen, um schnell darauf zugreifen zu können.

## EINSTELLUNGEN FÜR ÖFFNEN

Sie können Quick-Links zu verschiedenen Anwendungen und Einstellungen zu **Öffnen** hinzufügen.

### Ändern von "Einst. öffnen"

Mit dem links unten auf dem Startbildschirm angezeigten Menü **Öffnen** erhalten Sie den schnellen Zugriff auf verschiedene Anwendungen und Einstellungen. Sie können die Anwendungen und Einstellungen nach Wunsch ändern.


1. Wählen Sie **Menü** >  > **Einst. öffnen**.
2. Wählen Sie **Optionen wählen**.
3. Blättern Sie zu einer Verknüpfung, die Sie zur Liste **Öffnen** des Startbildschirms hinzufügen möchten, und wählen Sie **Mark.**, um sie zu markieren.
4. Wählen Sie **Ausgeführt** zum Verlassen der Liste und **Ja** zum Speichern der Änderungen.

Sie können Ihre **Öffnen**-Liste auch umsortieren.

1. Wählen Sie **Organisieren** .
2. Blättern Sie zu dem zu verschiebenden Element und wählen Sie **Versch.**
3. Wählen Sie die gewünschte neue Position in der Liste aus (nach oben, nach unten, Listenanfang, Listenende).
4. Wählen Sie **Zurück** zum Verlassen der Liste und **OK** zum Speichern der Änderungen.

## ÄNDERN IHRER SIM-KARTEN


### Ändern der SIM-Karteneinstellungen

1. Wählen Sie **Menü** >  > **Dual-SIM-Einstell.** .
2. Wählen Sie **SIM-Name** und geben Sie einen Namen für Ihre SIM-Karte ein.
3. Wählen Sie ein Symbol für die SIM-Karte.

## 5 Kamera




### FOTOS UND VIDEOS

#### Aufnehmen von Fotos

1. Wählen Sie **Menü** >  aus.
2. Um ein Foto aufzunehmen, drücken Sie auf die Navigationstaste.

Um das gerade aufgenommene Foto anzuzeigen, wählen Sie **Opt.** > **Fotos anzeigen** aus.

#### Aufnehmen von Videos

1. Um die Videokamera einzuschalten, wählen Sie **Menü** >  aus und blättern Sie nach rechts.
2. Um die Aufnahme zu starten, wählen Sie  aus.
3. Um die Aufnahme zu beenden, wählen Sie  aus.


Um das gerade aufgenommene Video anzuzeigen, wählen Sie  > **Videos anzeigen** aus.

## 6 Radio

### SUCHEN UND SPEICHERN VON RADIOSENDERN


Schließen Sie ein kompatibles Headset an. Es fungiert als Antenne.

#### Lieblingsradiosender finden

1. Wählen Sie **Menü** > .
2. Wenn das Telefon fragt, ob alle verfügbaren Kanäle durchsucht werden sollen, wählen Sie **OK**.
3. Zum Wechseln zwischen Sendern blättern Sie nach oben oder unten.
4. Zum Speichern eines gefundenen Senders wählen Sie **Option.** > **Sender speichern**.

### RADIOHÖREN


#### Lieblingsradiosender hören

Wählen Sie **Menü** > . Um die Lautstärke zu ändern, blättern Sie nach links oder rechts. Um Radio über den Lautsprecher zu hören, wählen Sie **Option.** > **Lautsprecher**. Lassen Sie das Headset angeschlossen. Um das Radio zu schließen, wählen Sie **Stopp** aus.

## 7 Uhr, Kalender und Rechner


### MANUELLES EINSTELLEN VON UHRZEIT UND DATUM

#### Ändern von Uhrzeit und Datum

1. Wählen Sie **Menü** >  > **Uhrzeit-Einst.**
2. Schalten Sie **Autom. aktualisieren** auf **Aus**.
3. Blättern Sie zum Stellen der Uhr nach unten und wählen Sie **Uhr** > **Uhr stellen**. Stellen Sie die Uhrzeit mit der Blättertaste ein und wählen Sie **OK**.
4. Um das Datum einzustellen, blättern Sie nach unten und wählen **Datum einstellen**. Stellen Sie das Datum mit der Blättertaste ein und wählen Sie **OK**.


### WECKER

#### Erinnerung festlegen

1. Wählen Sie **Menü** >  > **Erinnerung**.
2. Wählen Sie einen Alarm.
3. Zum Einstellen der Stunde blättern Sie nach oben oder unten. Zum Einstellen der Minuten blättern Sie nach rechts und dann nach oben oder unten.
4. Wählen Sie **OK**.

### KALENDER


#### Hinzufügen einer Kalendererinnerung

1. Wählen Sie **Menü** > .
2. Wählen Sie ein Datum und anschließend **Option.** > **Erinnerung hinzuf.**
3. Geben Sie einen Namen für den Termin ein und wählen Sie **OK**.
4. Um einen Alarm festzulegen, wählen Sie **Tonsignal ein**. Zum Einstellen der Stunde blättern Sie nach oben oder unten. Zum Einstellen der Minuten blättern Sie nach rechts und dann nach oben oder unten.
5. Wählen Sie **OK**.

### RECHNER

Beschreibt, wie Sie mit dem Rechner des Telefons addieren, subtrahieren, multiplizieren und dividieren können.

## Rechnungen ausführen

1. Wählen Sie **Menü** > .
2. Geben Sie den ersten Wert der Berechnung ein, wählen Sie mit der Blättertaste den Rechenvorgang aus und geben Sie den zweiten Wert ein.
3. Wählen Sie **Gleich**, um das Ergebnis der Berechnung zu erhalten.

Wählen Sie **Löschen**, um die Zahlenfelder zu leeren.




## 8 Leeren des Telefons

### ENTFERNEN PRIVATER INHALTE VON IHREM TELEFON

Wenn Sie ein neues Telefon kaufen oder Ihr Telefon aus anderen Gründen entsorgen oder recyceln möchten, erfahren Sie hier, wie Sie persönliche Informationen und Inhalte entfernen können. Beachten Sie, dass Sie dafür verantwortlich sind, alle privaten Inhalte zu entfernen.

#### Entfernen von Inhalten von Ihrem Telefon

Achten Sie beim Entfernen privater Inhalte von Ihrem Telefon darauf, ob Sie Inhalte vom Telefonspeicher oder von der SIM-Karte entfernen.


1. Zum Entfernen von Mitteilungen wählen Sie **Menü** >  > **Mitteil. löschen**. Wählen Sie aus den verfügbaren Optionen die Mitteilungen aus, die Sie löschen möchten.
2. Um Kontakte zu entfernen, wählen Sie **Menü** >  > **Löschen**. Wählen Sie anschließend **Einzel** oder **Alle löschen**.
3. Um Anrufinformationen zu löschen, wählen Sie **Menü** >  > **Löschen** und anschließend **Alle Anruflisten**.
4. Kontrollieren Sie, ob alle Ihre persönlichen Inhalte entfernt wurden.

### EINSTELLUNGEN WIEDERHERSTELLEN

Mit diesen Einstellungen können Sie den werkseitigen Auslieferungszustand des Telefons wiederherstellen. Seien Sie jedoch vorsichtig, weil dabei alle Personalisierungseinstellungen und von Ihnen hinzugefügte Daten vom Telefon gelöscht werden.

#### Rücksetzen des Telefons

Beachten Sie, dass Sie dafür verantwortlich sind, alle privaten Inhalte zu entfernen, wenn Sie Ihr Telefon veräußern oder entsorgen.

Wählen Sie **Menü** >  > **Werkseinstell. wiederherst.** Es erfolgt keine weitere Bestätigung, sondern das Telefon wird zurückgesetzt und alle Daten werden entfernt.

## 9 Produkt- und Sicherheitshinweise

### ZU IHRER SICHERHEIT

Lesen Sie diese einfachen Richtlinien. Ihre Nichtbeachtung kann gefährliche Folgen haben oder gegen lokale Gesetze und Vorschriften verstoßen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

### IN GEFAHRBEREICHEN AUSSCHALTEN



Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn der Einsatz von Mobilgeräten verboten ist, es Störungen verursachen oder dadurch Gefährdungen verursacht werden können, wie beispielsweise in Flugzeugen, Krankenhäusern oder der Umgebung von medizinischen Geräten, Kraftstoffen und Chemikalien sowie in Sprenggebieten. Befolgen Sie in Gefahrenbereichen alle Anweisungen.

### VERKEHRSSICHERHEIT GEHT VOR



Beachten Sie alle vor Ort geltenden Gesetze. Die Hände müssen beim Fahren stets für die Bedienung des Fahrzeugs frei sein. Die Verkehrssicherheit muss beim Fahren stets Vorrang haben.

## **INTERFERENZEN**



Alle drahtlosen Geräte können Störungen unterliegen, die die Leistung beeinträchtigen können.

## **AUTORISIERTER SERVICE**



Installation und Reparatur dieses Produkts dürfen nur durch autorisiertes Personal erfolgen.

## **AKKUS, LADEGERÄTE UND WEITERES ZUBEHÖR**



Verwenden Sie nur Akkus, Ladegeräte und weitere Zubehörteile, die von HMD Global Oy für die Verwendung mit diesem Gerät zugelassen wurden. Schließen Sie keine inkompatiblen Produkte an.

## BEWAHREN SIE IHR GERÄT TROCKEN AUF



Wenn Ihr Gerät wasserfest ist, finden Sie in den technischen Daten des Geräts die IP-Schutzklasse und genauere Hinweise.

## SCHÜTZEN SIE IHR GEHÖR



Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, setzen Sie sich nicht über längere Zeiträume hohen Lautstärken aus. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät bei eingeschalteten Lautsprechern an Ihr Ohr halten.

## SAR



Dieses Gerät erfüllt bei Verwendung in der normalen Position am Ohr oder mit einem Mindestabstand zum Körper von 1,5 cm die Regeln für die Hochfrequenzbelastung. Die genauen maximalen SAR-Werte finden Sie im Abschnitt mit den Informationen zur Zertifizierung (SAR) in dieser Bedienungsanleitung. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Zertifizierungsinformationen (SAR)“ dieses Benutzerhandbuchs oder unter [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com).

## NOTRUF



**Wichtig:** Der Verbindungsaufbau kann nicht in allen Situationen gewährleistet werden. Verlassen Sie sich niemals ausschließlich auf ein Telefon, wenn es um lebenswichtige Kommunikation (z. B. bei medizinischen Notfällen) geht.

Bevor Sie anrufen:

- Schalten Sie das Mobiltelefon ein.
  - Wenn der Bildschirm und die Tasten des Mobiltelefons gesperrt sind, entsperren Sie diese.
  - Suchen Sie einen Ort auf, an dem die Signalstärke ausreichend ist.
1. Drücken Sie wiederholt auf die Beenden-Taste, bis der Startbildschirm angezeigt wird.
  2. Geben Sie die jeweils gültige Notrufnummer für Ihren Standort ein. Notrufnummern sind je nach Standort unterschiedlich.
  3. Drücken Sie auf die Anruftaste.
  4. Geben Sie alle nötigen Informationen so genau wie möglich an. Beenden Sie den Anruf erst, wenn Ihnen die Erlaubnis hierzu erteilt worden ist.

Gegebenenfalls müssen Sie noch Folgendes durchführen:

- Setzen Sie eine SIM-Karte in das Mobiltelefon ein.
- Wenn Sie auf dem Mobiltelefon zur Eingabe eines PIN-Codes aufgefordert werden, geben Sie die offizielle Notrufnummer für Ihren aktuellen Standort ein und drücken Sie dann die Anruftaste.
- Deaktivieren Sie Sperren wie Anruf Sperre, Rufnummernbeschränkung oder Anrufe nur an geschlossene Benutzergruppen.

## PFLEGE IHRES GERÄTS

Behandeln Sie Ihr Gerät, den Akku, das Ladegerät und das Zubehör mit Sorgfalt. Die folgenden Empfehlungen helfen Ihnen, die Betriebsbereitschaft des Geräts zu wahren.

- Bewahren Sie das Gerät trocken auf. In Niederschlägen, Feuchtigkeit und allen Arten von Flüssigkeiten und Nässe können Mineralien enthalten sein, die elektronische Schaltkreise korrodieren lassen.
- Bewahren Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen auf. Hohe Temperaturen können das Gerät oder den Akku beschädigen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen, oder bewahren es dort auf.

- Bewahren Sie das Gerät nicht bei tiefen Temperaturen auf. Wenn das Gerät wieder zu seiner normalen Temperatur zurückkehrt, kann sich in seinem Innern Feuchtigkeit bilden und es beschädigen.
- Öffnen Sie das Gerät nicht auf eine andere Weise, als in der Bedienungsanleitung beschrieben.
- Unbefugte Änderungen könnten das Gerät beschädigen und gegen die für Funkgeräte geltenden Vorschriften verstoßen.
- Lassen Sie das Gerät oder den Akku nicht fallen, setzen Sie sie keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie sie nicht. Eine grobe Behandlung kann zu Beschädigungen führen.
- Reinigen Sie die Geräteoberfläche nur mit einem weichen, sauberen, trockenen Tuch.
- Malen Sie das Gerät nicht an. Durch die Farbe kann der ordnungsgemäße Betrieb verhindert werden.
- Halten Sie das Gerät von Magneten oder Magnetfeldern fern.
- Um wichtige Daten sicher aufzubewahren, sollten Sie sie an zwei unterschiedlichen Orten speichern, wie auf Ihrem Gerät, der Speicherkarte oder dem Computer, bzw. wichtige Informationen schriftlich festhalten.

Bei einer intensiven Nutzung kann das Gerät warm werden. In den meisten Fällen ist dies normal. Das Gerät wird zur Temperaturregulierung möglicherweise automatisch gedrosselt. Es können auch Programme geschlossen, der Ladevorgang beendet und das Gerät bei Bedarf ausgeschaltet werden. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, bringen Sie es zum nächsten autorisierten Kundenservice.

## WIEDERVERWERTUNG



Geben Sie gebrauchte elektronische Produkte, Batterien, Akkus und Verpackungsmaterial stets bei den zuständigen Sammelstellen ab. Auf diese Weise vermeiden Sie die unkontrollierte Müllentsorgung und fördern die Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen. Elektrische und elektronische Produkte enthalten viele wertvolle Materialien, darunter Metalle (wie Kupfer, Aluminium, Stahl und Magnesium) und Edelmetalle (wie Gold, Silber und Palladium). Alle Materialien in Ihrem Gerät lassen sich zur Herstellung neuer Materialien oder zur Energieerzeugung verwenden.

## SYMBOL EINER DURCHGESTRICHENEN ABFALLTonne AUF RÄDERN

### Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern, das auf dem Produkt, auf dem Akku, in der Dokumentation oder auf dem Verpackungsmaterial zu finden ist, bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden müssen. Denken Sie daran, zuerst alle persönlichen Daten vom Gerät zu entfernen. Entsorgen Sie diese Produkte nicht über den unsortierten Hausmüll, sondern bringen Sie sie zur Wiederverwertung. Informationen zu Ihrer nächstgelegenen Recyclingstelle erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Abfallentsorgungsunternehmen. Informieren Sie sich auch unter [www.hmd.com/phones/support/topics/recycle](http://www.hmd.com/phones/support/topics/recycle) über das Rücknahmeprogramm von HMD und dessen Verfügbarkeit in Ihrem Land.

## AKKU- UND LADEGERÄTINFORMATIONEN

### Sicherheitsinfo über Akku und Ladegerät

Wenn Sie das Kabel von einem Ladegerät oder einem Zubehörteil abziehen, halten Sie es am Stecker fest.

Wenn das Ladegerät nicht benutzt wird, ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose. Bei Nichtgebrauch entlädt sich ein voll aufgeladener Akku mit der Zeit.

Halten Sie den Akku immer bei Temperaturen zwischen 59 °F und 77 °F (15 °C und 25°C), um optimale Leistungen zu erzielen. Extreme Temperaturen verkürzen die Kapazität und Lebensdauer des Akkus. Ein Gerät mit einem kalten oder warmen Akku funktioniert unter Umständen vorübergehend nicht. Ein unbeabsichtigter Kurzschluss kann auftreten, wenn ein metallischer Gegenstand mit den Metallstreifen auf dem Akku in Verbindung kommt. Dadurch kann der Akku oder der andere Gegenstand beschädigt werden.

Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer, da sonst Explosionsgefahr besteht! Befolgen Sie die ortsüblichen Vorschriften. Führen Sie diese nach Möglichkeit der Wiederverwertung zu. Entsorgen Sie diese nicht über den Hausmüll.

Versuchen Sie nicht, die Ummantelung des Akkus zu entfernen, den Akku aufzuschneiden, zu zerbrechen, zu biegen, zu durchstechen oder auf andere Weise zu zerstören. Tritt aus einem Akku Flüssigkeit aus, achten Sie darauf, dass diese Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den

Augen in Berührung kommt. Kommt die Flüssigkeit mit der Haut oder den Augen in Berührung, spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit Wasser oder wenden Sie sich an einen Arzt. Versuchen Sie nicht, den Akku zu verändern, und führen Sie keine Objekte in den Akku ein. Tauchen Sie den Akku nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und setzen Sie ihn nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus. Akkus können explodieren, wenn sie beschädigt sind.

Benutzen Sie den Akku und das Ladegerät nur für den vorgesehenen Zweck. Die unsachgemäße Verwendung bzw. die Verwendung nicht zugelassener oder nicht kompatibler Akkus oder Ladegeräte kann Brände oder Explosionen zur Folge haben und zum Erlöschen der Zulassung oder Garantie bzw. Gewährleistung führen. Wenn Sie den Eindruck haben, dass der Akku oder das Ladegerät beschädigt wurde, bringen Sie ihn bzw. es vor der Weiternutzung zu einem Servicecenter oder dem Mobiltelefonanbieter. Benutzen Sie keine beschädigten Akkus oder Ladegeräte. Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien. Laden Sie Ihr Gerät nicht während eines Gewitters.

## **KLEINKINDER**

Ihr Gerät und dessen Zubehör sind keine Spielzeuge. Sie können Kleinteile enthalten. Halten Sie diese außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern.

## **MEDIZINISCHE GERÄTE**

Der Betrieb von Funkgeräten, einschließlich Telefonen, kann unter Umständen den Betrieb von nicht ausreichend abgeschirmten medizinischen Geräten stören. Wenden Sie sich an einen Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts, um festzustellen, ob dieses ausreichend gegen externe hochfrequente Schwingungen abgeschirmt ist.

## **IMPLANTIERTE MEDIZINISCHE GERÄTE**

Um mögliche Störungen zu vermeiden, empfehlen Hersteller implantierter medizinischer Geräte (wie Herzschrittmacher, Insulinpumpen und Neurostimulatoren) einen Mindestabstand von 15,3 Zentimetern zwischen einem drahtlosen Gerät und dem medizinischen Gerät. Personen, die Geräte dieser Art verwenden:

- Halten Sie stets einen Abstand von 15,3 Zentimetern (6 Zoll) zwischen dem medizinischen Gerät und dem drahtlosen Gerät ein.
- dürfen das Gerät nicht in der Brusttasche aufbewahren,
- müssen das Gerät an das dem medizinischen Gerät entfernere Ohr halten,
- Schalten Sie das drahtlose Gerät aus, wenn Grund für die Annahme besteht, dass Störungen auftreten.
- Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers für das implantierte medizinische Gerät.

Bei Fragen zur Verwendung des Funkgeräts zusammen mit einem implantierten medizinischen Gerät wenden Sie sich an Ihren Arzt.

## HÖREN



**Warnung:** Die Verwendung des Headsets beeinträchtigt möglicherweise Ihre Fähigkeit, Umgebungsgeräusche wahrzunehmen. Verwenden Sie das Headset nicht, wenn dies Ihre Sicherheit beeinträchtigen kann.

Einige mobile Geräte können unter Umständen Störungen bei einigen Hörgeräten verursachen.

## SCHUTZ DES GERÄTS VOR SCHÄDLICHEN INHALTEN

Ihr Gerät kann Viren oder anderen schädlichen Inhalten ausgesetzt sein. Treffen Sie daher folgende Vorsichtsmaßnahmen:

- Beim Öffnen von Mitteilungen ist Vorsicht geboten. Mitteilungen können schädliche Software enthalten oder auf andere Weise Schäden an Ihrem Gerät oder Computer verursachen.
- Seien Sie vorsichtig bei Verbindungsanfragen, beim Öffnen von Internetseiten und Herunterladen von Inhalten. Akzeptieren Sie keine Bluetooth-Verbindungen von Quellen, denen Sie nicht vertrauen.
- Installieren und verwenden Sie nur Dienste und Software aus vertrauenswürdigen Quellen, die ausreichende Sicherheit und angemessenen Schutz bieten.
- Installieren Sie Antivirus-Programme oder andere Schutzprogramme auf Ihrem Gerät und verbundenen Computern. Verwenden Sie jeweils nur ein Antivirus-Programm. Die gleichzeitige Verwendung mehrerer Programme kann die Leistung und den Betrieb des Geräts und/oder Computers beeinträchtigen.
- Gehen Sie vorsichtig vor, wenn Sie über vorinstallierte Lesezeichen und Verknüpfungen auf Internetseiten von Drittanbietern zugreifen. HMD Global übernimmt keine Haftung für derartige Internetseiten und identifiziert sich nicht mit ihrem Inhalt.

## FAHRZEUGE

Funksignale können unter Umständen die Funktion nicht ordnungsgemäß installierter oder nicht ausreichend abgeschirmter elektronischer Systeme in Kraftfahrzeugen beeinträchtigen. Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller des Fahrzeugs bzw. des Zubehörs. Das Gerät sollte nur von autorisiertem Personal in ein Fahrzeug eingebaut werden. Fehlerhafte Montage kann gefährliche Folgen haben und zum Erlöschen der gültigen Garantie bzw. Gewährleistung führen. Prüfen Sie regelmäßig, ob das Kfz-Zubehör für Ihr Mobilfunkgerät in Ihrem Fahrzeug ordnungsgemäß installiert ist und einwandfrei funktioniert. Bewahren Sie keine brennbaren oder explosionsgefährlichen Stoffe im selben Raum wie das

Telefon, dessen Komponenten oder Zubehör auf und führen Sie solche Stoffe nicht mit sich. Platzieren Sie Ihr Gerät oder das Zubehör nicht Ausdehnungsbereich des Airbags.

## **EXPLOSIONSGEFÄHRDETE ORTE**

Schalten Sie Ihr Telefon an explosionsgefährdeten Orten, wie in der Nähe von Zapfsäulen, aus. An solchen Orten kann ein Funke eine Explosion oder einen Brand mit Verletzungen oder Todesfolge auslösen. Beachten Sie die Einschränkungen in Bezug auf die Verwendung an Tankstellen, in chemischen Anlagen oder Sprenggebieten. Unter Umständen sind explosionsgefährdete Orte nicht immer deutlich gekennzeichnet. Dies sind in der Regel Orte, an denen Sie den Motor Ihres Fahrzeugs abstellen müssen, das Unterdeck auf Schiffen, Umgebungen von Leitungen und Tanks, in denen sich Chemikalien befinden, sowie Orte, an denen sich Chemikalien oder Partikel in der Luft befinden. Erkundigen Sie sich beim Hersteller von Fahrzeugen, die mit Flüssiggas (z. B. Propan oder Butan) betrieben werden, ob dieses Telefon ohne Sicherheitsrisiko in der Nähe solcher Fahrzeuge verwendet werden kann.

## **INFORMATIONEN ZUR ZERTIFIZIERUNG**

### **Dieses mobile Gerät entspricht den Richtlinien zur Begrenzung der Exposition durch elektromagnetische Felder.**

Ihr mobiles Gerät ist ein Funkempfangs- und -sendegerät. Es wurde so konstruiert, dass es die von internationalen Regelwerken der unabhängigen Kommission ICNIRP empfohlenen Grenzwerte für die Exposition durch elektromagnetische Felder (elektromagnetische hochfrequente Felder) nicht überschreitet. Diese Regelwerke umfassen wesentliche Sicherheitsspannen, die dafür vorgesehen sind, den Schutz aller Personen unabhängig vom Alter und allgemeinen Gesundheitszustand sicherzustellen. Die Expositions-Empfehlungen verwenden eine Maßeinheit, die als Spezifische Absorptionsrate oder SAR (Specific Absorption Rate) bezeichnet wird, die sich auf die Menge der Hochfrequenzenergie bezieht, die bei der Übermittlung mit dem Gerät auf den Kopf und Körper einwirkt. Der SAR-Grenzwert der ICNIRP für mobile Geräte beträgt 2,0 W/kg als Durchschnittswert pro 10 Gramm Körpergewebe.

SAR-Tests werden auf der Basis von Standardbedienungspositionen mit dem Gerät durchgeführt, wobei das Gerät in allen dort verfügbaren Frequenzbändern mit der höchstmöglichen Sendeleistung betrieben wird.

Dieses Gerätemodell erfüllt bei Verwendung am Kopf oder mit einem Mindestabstand zum Körper von 1,5 Zentimetern die Regeln für die Belastung durch hochfrequente Strahlung. Wenn eine Schutzhülle, ein Gürtelclip oder eine andere Art von Gerätehalterung verwendet wird, um das Gerät am Körper einzusetzen, sollte diese Vorrichtung kein Metall enthalten und sich mindestens im oben genannten Abstand vom Körper befinden.

Um Daten oder Mitteilungen zu senden, ist eine gute Netzverbindung erforderlich. Die Übertragung kann möglicherweise verzögert werden, bis eine derartige Verbindung verfügbar ist. Stellen Sie sicher, dass die Anweisungen bezüglich Abständen eingehalten werden, bis der Sendevorgang beendet ist.

Während der allgemeinen Verwendung befinden sich die SAR-Werte in der Regel deutlich unter den oben angegebenen Werten. Dies liegt daran, dass die Betriebsleistung Ihres mobilen Geräts automatisch verringert wird, wenn für den Anruf nicht die volle Leistung erforderlich ist, um die Systemeffizienz zu steigern und Störungen im Netz zu minimieren. Je geringer die Ausgangsleistung, desto niedriger der SAR-Wert.

Die Gerätemodelle weisen möglicherweise unterschiedliche Versionen und mehr als einen Wert auf. Im Lauf der Zeit können sich Komponenten oder das Design ändern und einige Änderungen können sich möglicherweise auf die SAR-Werte auswirken.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com). Beachten Sie, dass Mobilgeräte auch dann senden können, wenn Sie gerade keinen Sprachanruf tätigen.

Nach Angaben der Weltgesundheitsorganisation (World Health Organization, WHO) gibt es nach aktuellen wissenschaftlichen Informationen keinen Anhaltspunkt dafür, dass bei der Verwendung von Mobilgeräten besondere Vorsichtsmaßnahmen erforderlich sind. Wenn Sie Ihre Exposition verringern möchten, wird von der Weltgesundheitsorganisation empfohlen, dass Sie die Nutzung einschränken oder eine Freisprechanlage verwenden, um das Mobilgerät von Kopf und Körper fernzuhalten. Weitere Informationen, Erklärungen und Diskussionen zur HF-Exposition finden Sie auf der Website der WHO unter [www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab\\_1](http://www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1).

Den maximalen SAR-Wert des Geräts finden Sie unter [www.hmd.com/sar](http://www.hmd.com/sar).

## INFORMATIONEN ZUR VERWALTUNG DIGITALER RECHTE

Beachten Sie bei der Nutzung dieses Geräts alle geltenden Gesetze und ortsüblichen Gepflogenheiten, den Datenschutz sowie sonstige Rechte Dritter einschließlich des Urheberrechts. Aufgrund des Urheberrechtsschutzes kann es sein, dass Sie Fotos, Musik oder andere Inhalte nicht kopieren, ändern oder übertragen können.

## URHEBERRECHTE UND ANDERE HINWEISE

### Urheberrechte

Die Verfügbarkeit von bestimmten Produkten, Funktionen, Apps und Diensten kann je nach Region unterschiedlich sein. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder Dienstleister. Dieses Gerät kann Komponenten, Technik oder Software enthalten, die den Exportgesetzen und -bestimmungen der USA oder anderer Länder unterliegen. Eine gesetzwidrige Abweichung ist untersagt.

Der Inhalt dieses Dokuments wird so präsentiert, wie er aktuell vorliegt. Soweit nicht durch das geltende Recht vorgeschrieben, wird weder ausdrücklich noch konkludent irgendeine Garantie oder Gewährleistung für die Richtigkeit, Verlässlichkeit oder den Inhalt dieses Dokuments übernommen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Markttauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck. HMD Global

behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen.

In dem nach geltendem Recht größtmöglichen Umfang sind HMD Global oder seine Lizenzgeber unter keinen Umständen verantwortlich für jedweden Verlust von Daten oder Einkünften oder für jedwede besonderen, beiläufigen, Folge- oder mittelbaren Schäden, wie auch immer diese verursacht worden sind.

Die vollständige oder teilweise Reproduktion, Übertragung oder Verbreitung der Inhalte dieses Dokuments in jeglicher Form ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung von HMD Global verboten. HMD Global verfolgt eine Strategie der kontinuierlichen Entwicklung. HMD Global behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung an jedem der in dieser Dokumentation beschriebenen Produkte Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen.

HMD Global übernimmt keine Zusicherung oder Gewährleistung noch irgendeine Verantwortung für die Funktionsfähigkeit, den Inhalt oder Endbenutzersupport für mit Ihrem Telefon gelieferte Drittanbieterprogramme. Durch die Nutzung einer App akzeptieren Sie, dass diese wie besehen zur Verfügung gestellt wird.

Das Herunterladen von Karten, Spielen, Musik und Videos sowie das Hochladen von Bildern und Videos ist möglicherweise mit der Übertragung großer Datenmengen verbunden. Einige Anbieter erheben möglicherweise entsprechende Übertragungskosten. Die Verfügbarkeit von bestimmten Produkten, Diensten und Funktionen kann je nach Region unterschiedlich sein. Wenden Sie sich für weitere Details und Informationen über verfügbare Sprachoptionen an Ihren Händler vor Ort.

Bestimmte Features, Funktionen und Leistungsmerkmale sind möglicherweise abhängig vom Netzwerk und können zusätzlichen Bedingungen und Gebühren unterliegen.

Alle technischen Daten, Funktionen und sonstigen Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Ihre Nutzung des Geräts unterliegt der Datenschutzerklärung von HMD Global, verfügbar unter <http://www.hmd.com/privacy>.

HMD Global Oy ist der ausschließliche Lizenzinhaber der Marke Nokia für Telefone und Tablets. Nokia ist eine eingetragene Marke der Nokia Corporation.

Bluetooth-Wortmarke und Bluetooth-Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. Die Verwendung dieser Marken durch HMD Global erfolgt unter Lizenz.